

FRENCH
Paper I
(Literature)

Time Allowed : Three Hours

Maximum Marks : 300

INSTRUCTIONS

Candidates should attempt questions 1 and 5 which are compulsory, and any THREE of the remaining questions, selecting at least ONE question from each Section.

The number of marks carried by each question is indicated at the end of the question.

Answers must be written in French unless otherwise directed.

IMPORTANT : *Whenever a question is being attempted, all its parts/sub-parts must be attempted contiguously. This means that before moving on to the next question to be attempted, candidates must finish attempting all parts/sub-parts of the previous question attempted. This is to be strictly followed.*

Pages left blank in the answer-book are to be clearly struck out in ink. Any answers that follow pages left blank may not be given credit.

SECTION A

1. Traitez tous les cinq sujets :
 - (a) Examinez en détail les principes qui régissent le classicism. 12
 - (b) Que signifie le réalisme ? Quels en sont les traits principaux ? 12
 - (c) Traitez le thème de l'argent dans un roman de Balzac. 12
 - (d) L'impressionnisme est un des premiers mouvements de rupture de l'art moderne. Commentez. 12
 - (e) Pourquoi dit-on que De Gaulle est le prophète de la Vème République ? 12
2. (a) Etudiez en détail l'art comique chez Molière à l'aide d'exemples tirés de ses oeuvres. 30
- (b) Etudiez les changements apportés par les grèves de Mai 1968. 30
3. (a) Quelle image de la société française émane-t-elle du Mariage de Figaro de Beaumarchais ? 30
- (b) Etudiez Voltaire comme un philosophe du XVIIIème siècle. 30

4. Traduisez les passages suivants en anglais :

30+30

- (a) En France comme dans la plupart des pays développés, la majorité des citoyens ont entendu parler de la biodiversité. Mais sont-ils convaincus que le destin de l'humanité lui est intimement lié ?

“Pour la plupart des gens, la biodiversité représente la nature, un patrimoine à préserver. Sa dimension dynamique, en revanche, est moins clairement perçue,” selon Cynthia Fleury, Professeur de philosophie politique.

Il faut en faire une affaire véritablement humaine, dit-elle. Il y a une urgence. Les sociétés humaines font partie de la bio-diversité. Si elle ne fonctionne pas bien elle ne peut pas garantir leur survie et leur bien-être. La préservation de la nature, désormais, constitue bien, “une nouvelle approche qualitative du progrès.”

Si nous n'affrontons pas aujourd'hui ce défi, demain la fracture écologique aboutira à une fracture sociale; ce qui fait que la préservation de la nature est devenue une affaire sociétale. Il faut donc qu'il y ait des politiques appropriées sur place pour préserver la nature.

Or, quels sont les moyens d'accélérer ce processus ? Avant tout l'école. L'environnement est le parent pauvre de l'éducation. Nous devons nécessairement passer par un réapprentissage de ce qui nous environne, pense le philosophe. Cette prise de conscience doit aussi concerner les médias, les entreprises et les politiques. Nous avons tous une identité environnementale. Tous doit collaborer pour qu'il y ait une synergie sur place à cette fin.

(b) La sculpture de la pierre est une activité très ancienne qui occupe une place majeure dans l'artisanat de l'Orissa. Les sculpteurs ont acquis une superbe maîtrise technique dans l'art de décorer les temples anciens. Ils façonnent aujourd'hui des répliques de temples, reproduisent des images de dieux et déesses; la célèbre roue du temple de Konarak, des chevaux, des figures décoratives de types tels *qu'Alasa Kanya* (la jeune fille indolente), *Surasundari* (la beauté divine), *Lekhika* (femme rédigeant une lettre), en sont quelques exemples.

De même, la sculpture sur bois est tout aussi populaire en Orissa. Il s'agit d'un art faisant appel à la fois aux formes folkloriques et aux formes classiques qui se caractérisent par la façon dont sont peints et colorés les objets en bois. Il existe une grande variété de produits à vocation purement décorative ou utilitaire, comme les jouets représentant des oiseaux et des animaux, réels ou mythiques, des boîtes à bijoux, des bols, etc. Cette combinaison de styles folkloriques et classiques font de ces objets des oeuvres d'art unique dans le domaine artisanale de l'Inde.

SECTION B

5. Traduisez les passages suivants en français : 30+30

- (a) The Pan-African e-Network — Le Réseau Pan-African — that connects India with 53 African countries with a satellite and fibre optic network and enables India to share its expertise in education and health care is one of the finest examples of the growing partnership between India and Africa. India has signed agreements with 47 countries in Africa for the project and infrastructure has already been completed in 34 countries. It is funded by India with an initial grant of \$125 million. It is the biggest project of distance education and tele-medicine between two countries.

The e-network is already changing the lives of ordinary Africans. More than 1700 African students are registered with Indian universities. The project has won the prestigious Hermes prize for innovation in development. It is an example of the kind of initiative Africa needs to empower its people and improve its chances in a rapidly globalizing world. It will help Africa to achieve its targets in education and health and enrich the lives of its population. The project which blends technology with social transformation shows how technology can bring about socio-economic

changes. "Both India and Africa are blessed with young populations. It is only by investing in the creative energies of our youth that the potential of this partnership will be fulfilled, said the Indian Prime Minister at the India-Africa Forum Summit, at New Delhi in April 2008." No wonder the project has been hailed as a shining symbol of South-South cooperation.

- (b) "Our Organization, the United Nations, has no "ism" of its own; it embraces all "isms" and ideologies; it embraces all civilizations of the West and of the East; its principles cannot be said to derive exclusively from either or any of the contending doctrines." These words were spoken 63 years ago by Vijaya Lakshmi Pandit who led the Indian delegation for the first session of the United Nations General Assembly after India attained Independence. Curiously enough, India's association with the United Nations actually precedes August 15, 1947. The date of its accession to the United Nations was October 30, 1945. But it was after India could develop its own foreign policy that the country was able to leave its imprint upon global diplomacy, certainly encompassing the United Nations. Now, India has returned to the United Nations Security Council as an elected non-permanent member from the Asian region

after a gap of 19 years. But there is a difference this time. Today, it is a major player in the global economy. With economic strength it has also managed to attain diplomatic maturity and has played a significant role in global matters, like dealing with climate change. It has also continued to play a prominent role in peacekeeping. UN Secretary General Ban Ki-Moon said, "India is also an indispensable partner of the UN in our efforts to achieve the Millennium Development Goals and promote sustainable development. Many developing countries look to you for lessons and inspiration".

6. Traitez tous les quatre sujets :

- (a) Examinez en détail les traits principaux du mouvement symboliste ? 15
- (b) Soulignez les caractéristiques du théâtre de l'absurde en vous appuyant sur des exemples concrets. 15
- (c) Quels sont les partis politiques en France que vous connaissez ? Sur quelles idéologies se fondent-ils ? Nommez-en quelques représentants. 15
- (d) Discutez le mouvement cubiste comme un mouvement artistique. 15

7. (a) Etudiez en détail "l'art abstrait". Illustrez votre réponse avec des exemples. 30
- (b) Quelles sont les innovations initiées par Apollinaire ? Expliquez en vous appuyant sur ses poèmes. 30
8. (a) Expliquez la fonction et les pouvoirs du Président de la France sous la Vème République. 30
- (b) Quelle a été l'importance du Sénat sous la Vème République ? 30